



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

„Службени лист АПВ“ излази по потреби, на шест језика: српском, мађарском, словачком, румунском, русинском и хрватском. – Рукописи се не враћају: – Огласи по тарифи	Нови Сад 18. новембар 2015. Број 47 Година LXXI	Годишња претплата 7.300 динара - Рок за рекламације 15 дана. - Редакција и администрација: Нови Сад, Војводе Мишића 1. ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 Email: sl.listapv@magyarszo.com
--	---	---

821.

На основу члана 7. став 1. Покрајинске скупштинске одлуке о Скупштини Аутономне покрајине Војводине (“Службени лист АПВ”, број 28/14), члана 20. Закона о јавним службама (“Службени гласник РС”, број 42/91, 71/94, 79/05 - др. закон, 81/05 - испр. др. закона, 83/05 - испр. др. закона и 83/14 - др. закон) и члана 5. и 7. Одлуке о оснивању Педагошког завода Војводине (“Службени лист АПВ”, број 14/03),

Скупштина Аутономне покрајине Војводине, на седници одржаној 17. новембра 2015. године, донела је

О Д Л У К У О РАЗРЕШЕЊУ ЧЛАНА УПРАВНОГ ОДБОРА ПЕДАГОШКОГ ЗАВОДА ВОЈВОДИНЕ

I

Др Мирко Савић, професор Економског факултета у Суботици, разрешава се дужности члана Управног одбора Педагошког завода Војводине, именован Одлуком о именовању председника и чланова Управног одбора Педагошког завода Војводине („Службени лист АПВ“ број 26/13), због поднете оставке, са даном доношења ове одлуке.

II

Ову одлуку објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

СКУПШТИНА АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

01 Број: 022-11/15

Нови Сад, 17. новембар 2015. година

Председник
Скупштине Ап Војводине
Иштван Пастор, с.р.
(Pásztor István, s.k.)

822.

На основу члана 7. став 1. Покрајинске скупштинске одлуке о Скупштини Аутономне покрајине Војводине (“Службени лист АПВ”, број 28/14), члана 20. Закона о јавним службама (“Службени гласник РС”, број 42/91, 71/94, 79/05 - др. закон, 81/05 - испр. др. закона, 83/05 - испр. др. закона и 83/14 - др. закон) и члана 5. и 7. Одлуке о оснивању Педагошког завода Војводине (“Службени лист АПВ”, број 14/03),

Скупштина Аутономне покрајине Војводине, на седници одржаној 17. новембра 2015. године, донела је

О Д Л У К У О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНА УПРАВНОГ ОДБОРА ПЕДАГОШКОГ ЗАВОДА ВОЈВОДИНЕ

I

Др Мирјана Ковачевић из Новог Сада именује се за члана Управног одбора Педагошког завода Војводине, са даном доношења ове одлуке.

II

Ову одлуку објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

СКУПШТИНА АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

01 Број: 022-5/13

Нови Сад, 17. новембар 2015. година

Председник
Скупштине Ап Војводине
Иштван Пастор, с.р.
(Pásztor István, s.k.)

823.

На основу члана 7. Покрајинске скупштинске одлуке о покретању и начину спровођења поступка задуживања емитовањем дугорочних хартија од вредности за потребе финансирања набавке опреме за опремање објекта „Каменица 2” („Службени лист Ап Војводине”, бр. 18/2015), чл. 35. и 36. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист Ап Војводине”, број 37/2014), а у вези с чланом 6. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2015. годину („Службени лист Ап Војводине”, бр. 53/2014 и 54/2014 – испр., 29/2015 и 42/2015), чл. 36. ст. 6. и 7. и 37. став 2. Закона о јавном дугу („Сл. гласник РС”, бр. 61/2005, 107/2009, 78/2011 и 68/2015)) и чланом 12. став 1. тачка 3. Закона о тржишту капитала („Службени гласник РС”, број 31/2011),

Покрајинска влада, на седници одржаној 18. новембра 2015. године, донела је

О Д Л У К У О ИЗДАВАЊУ У ЕМИСИЈЕ ОБВЕЗНИЦА АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ БЕЗ ОБАВЕЗЕ ОБЈАВЉИВАЊА ПРОСПЕКТА

Члан 1.

Овом одлуком утврђују се услови за издавање дужничких хартија од вредности – дугорочних обвезница.

Аутономна покрајина Војводина, Покрајинска влада, Булевар Михајла Пупина 16, Нови Сад (у даљем тексту: Издавалац), издаје дужничке хартије од вредности – дугорочне купонске обвезнице с фиксним доспећем (главница се у потпуности исплаћује на дан доспећа).

Члан 2.

Дугорочне купонске обвезнице с фиксним доспећем (у даљем тексту: Обвезнице) издају се у складу са чланом 12. став 1. тачка 3. Закона о тржишту капитала, без обавезе објављивања проспекта. Понуда је упућена инвеститорима који ће за уписане хартије од вредности уплатити износ од најмање 50.000 евра у динарској противвредности.

Члан 3.

Основни елементи Обвезница које се издају на основу ове одлуке:

Издавалац	Аутономна покрајина Војводина, Покрајинска влада
Матични број Издаваоца	08068615
Валута Обвезнице	динарске обвезнице индексирани у инострану валуту евро
Номинална вредност	100.000,00 динара
Број комада	3.000 комада
Укупан обим емисије	300.000.000,00 динара
Рочност	Шест (6) година
Каматна стопа	4,60% на годишњем нивоу, с полугодишњим обрачуном купона
Врста Обвезнице	фиксно доспеће (главница се у потпуности отплаћује на дан доспећа), уз могућност Издаваоца да захтева откуп пре рока доспећа по унапред утврђеним условима.

Члан 4.

Укупан обим емисије износи 300.000.000,00 динара (треста милиона динара). Овом одлуком издаје се 3.000 комада (три хиљаде комада) Обвезница појединачне номиналне вредности од 100.000,00 динара (сто хиљада динара).

Обвезнице носе ознаку CFI код и ознаку ISIN број, које ће доделити Централни регистар, депо и клиринг хартија од вредности, а.д. Београд (у даљем тексту: Централни регистар).

Члан 5.

Обвезнице V емисије продају се по емисионој цени од 100.000,00 динара по комаду.

За обрачун вредности дуга по издатим Обвезницама користи се валутна клаузула, а износ се утврђује у еврима као противвредност номиналне вредности Обвезнице прерачунате у еврима и заокружене на два (2) децимална места, применом средњег курса Народне банке Србије на дан уписа власништва над Обвезницама на власнички рачун хартија од вредности Купца у Централном регистру.

Члан 6.

Валутна клаузула ће служити као основ за израчунавање свих обавеза по основу главнице и камате.

Средства ће се по основу обавеза из емитованих Обвезница исплаћивати у динарској противвредности, по средњем курсу Народне банке Србије на дан обрачуна који је једнак дану доспећа купона и главнице.

Члан 7.

Средствима прибављеним задуживањем – емитовањем Обвезница у складу са овом одлуком, финансираће се превасходно набавка опреме за Институт за онкологију Војводине, Институт

за кардиоваскуларне болести Војводине и Институт за плућне болести Војводине (објекат „Каменица 2“).

Уколико вредност коначног списак опреме за опремање објекта „Каменица 2“ буде мања од износа средстава планираних задуживањем, Покрајинска влада ће посебним актом утврдити списак опреме за опремање других здравствених установа чији је оснивач Аутономна покрајина Војводина која ће финансирати средствима од задуживања у складу са чланом 1. став 2. и чланом 3. Покрајинске скупштинске одлуке о покретању и начину спровођења поступка задуживања емитовањем дугорочних хартија од вредности за потребе финансирања набавке опреме за опремање објекта „Каменица 2“, а у складу с посебним актом који ће донети Покрајинска влада.

Члан 8.

Каматна стопа на Обвезнице је фиксна и износи 4,60%. Камата се обрачунава пропорционалном методом, применом конвенције обрачуна дана 30/360.

Издавалац плаћа камату из претходног става овог члана полугодишње односно у дванаест (12) каматних купона у складу с планом отплате, почевши од шестог месеца од дана издавања Обвезница и закључно с шестом годином, у динарима, у складу са следећом формулом:

$$X_i = (4,60\% \cdot N) \cdot (180/360)$$

X_i – износ шестомесечне камате, плативе у динарима;

N – вредност Обвезнице изражене у еврима сходно члану 5. ове одлуке.

Динарски еквивалент вредности камате изражене у еврима обрачунаваће се по средњем курсу Народне банке Србије, који важи на дан обрачуна. Камата ће се обрачунавати и исплаћивати на дан доспећа купона. Уколико је датум доспећа нерадан дан (субота, недеља, државни или верски празник), рок за исплату је први следећи радни дан.

Обавезе по основу Обвезница Издавалац ће измиривати из средстава буџета Аутономне покрајине Војводине.

Обвезница није гарантована. За испуњење обавеза које проистичу из ове емисије Обвезница одговара Издавалац – Аутономна покрајина Војводина, Покрајинска влада, с пуном одговорношћу.

Члан 9.

Обвезнице ће се уписивати у просторијама Агента емисије, Брокерско-дилерског друштва „Convest“ а.д., Нови Сад, Златне греде број 7, у периоду од 08.00 до 16.00 часова, сваког радног дана, до истека рока за упис. Обвезнице се уписују потписивањем изјаве о упису Обвезница (уписнице), лично или путем овлашћеног заступника.

Вредности Обвезница из ове одлуке уплаћиваће се на наменски рачун Издаваоца – број 310-10001-86, с позивом на број 0042981003998-0033, у НЛБ банци а.д. Београд.

Обвезнице се плаћају у новцу.

Рок за упис и уплату Обвезница траје дванаест (12) дана од дана ступања на снагу ове одлуке.

Члан 10.

Емисија Обвезница сматраће се успешном ако се у року из претходног члана упише и уплати најмање 50% понуђених Обвезница. Уколико емисија Обвезница не успе, Издавалац ће у року од 15 (петнаест) дана од дана истека рока за упис и уплату, уплатиоцу вратити новчана средства у износу и валути у којој је уплата извршена.

Члан 11.

Уколико је емисија Обвезница успела, Издавалац је дужан да у року од пет радних дана од дана окончања рока за упис и уплату, Централном регистру поднесе захтев за упис новоиздатих обвез-

ница на емисиони рачун финансијских инструмената, као и захтев за упис њихових законитих имаалаца у Централни регистар.

Члан 12.

Обвезнице ове емисије се издају, преносе и евидентирају у облику електронског записа у информационом систему Централног регистра.

Обвезнице се издају на дан њиховог преноса са емисионог рачуна Издаваоца на власнички рачун Купца који се отвара и води у Централном регистру.

Од дана издавања, теку сва права Купца по основу Обвезница.

Члан 13.

Издавалац ће Купцу на дан доспећа исплатити номиналну вредност Обвезница у динарима, као динарски еквивалент вредности Обвезница изражене у еврима, обрачунат по важећем средњем курсу Народне банке Србије на дан доспећа, а припадајућа камата биће обрачуната у складу с чланом 8. ове одлуке.

Члан 14.

Обвезнице ће носити право Издаваоца да изврши откуп пре рока доспећа по унапред утврђеним условима.

У случају да се Издавалац одлучи да искористи своје право, у обавези је да о намери активирања кол-опције (call option) писмено обавести законитог имаоца најмање тридесет дана пре датума откупа.

Превремени откуп могуће је реализовати искључиво на датум доспећа купона.

Издавалац ће на дан превременог откупа измирити обавезу главнице, без умањења номиналне вредности главнице.

Члан 15.

Уколико Издавалац о року доспећа не исплати номиналну вредност на коју Обвезница гласи на начин и у року који су предвиђени овом одлуком, те ако у року не исплати доспели износ обрачунате камате, дужан је да имаоцу обвезница, поред номиналне вредности и доспелог износа обрачунате камате, плати и затезну камату по стопи утврђеној законом од дана доспећа до дана исплате.

Члан 16.

Обвезницама ће се моћи трговати на секундарном тржишту. Издавалац може поднети захтев за укључење Обвезница на регулисано тржиште/МТП.

Члан 17.

План доспећа купона изражен у еврима, биће достављен Купцу након објављивања средњег курса Народне банке Србије, важећег на дан издавања Обвезница.

Члан 18.

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 422-24/2015
Нови Сад, 18. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Мирослав Васин, с.р.

824.

На основу члана 14. Одлуке о оснивању Туристичке организације Војводине („Службени лист АП Војводине”, број 18/2002 и

4/2008) и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/2014),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, д о н е л а је

РЕШЕЊЕ

I

Даје се сагласност на Измене и допуне Финансијског плана Туристичке организације Војводине за 2015. годину, које је усвојио Управни одбор Туристичке организације Војводине, на 18. седници одржаној 23.10.2015. године.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 402-92/2015
Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

825.

На основу члана 14. Одлуке о оснивању Туристичке организације Војводине („Службени лист АП Војводине”, бр. 18/2002 и 4/2008) и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/2014),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, д о н е л а је

РЕШЕЊЕ

I

Даје се сагласност на Измене и допуне Програма рада Туристичке организације Војводине за 2015. годину, које је усвојио Управни одбор Туристичке организације Војводине, на 18. седници одржаној 23.10.2015. године.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 023-63/2015
Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

826.

На основу члана 14. Одлуке о оснивању Туристичке организације Војводине („Службени лист АП Војводине”, бр. 18/2002 и 4/2008) и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/2014),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, д о н е л а је

РЕШЕЊЕ

I

Даје се сагласност на Измене и допуне Програма туристич-

ке информативно-пропагандне делатности Туристичке организације Војводине за 2015. годину, које је усвојио Управни одбор Туристичке организације Војводине, на 18. седници одржаној 23.10.2015. године.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 023-64/2015
Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

827.

На основу члана 42. став 2. у вези члана 21. став 2. и члана 35. Закона о јавним предузећима („Службени гласник РС“, број 119/12), члана 31. Покрајинске скупштинске одлуке о Јавном предузећу за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине“ Нови Сад („Службени лист АПВ“, број 4/13) и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској Влади („Службени лист АПВ“, број 37/2014),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, донела је

РЕШЕЊЕ

I

Др Александар Јефтић, разрешава се дужности вршиоца дужности директора Јавног предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине“, Нови Сад.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 023-66/2015
Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

828.

На основу члана 42. став 1. тачка 1. и став 3. Закона о јавним предузећима („Службени гласник РС“, број 119/12), члана 31. Покрајинске скупштинске одлуке о Јавном предузећу за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине“ Нови Сад („Службени лист АПВ“, број 4/13) и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској Влади („Службени лист АПВ“, број 37/2014),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, донела је

РЕШЕЊЕ

I

Др Александар Јефтић именује се за вршиоца дужности директора Јавног предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине“, Нови Сад, на период од шест месеци.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 023-67/2015
Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

829.

На основу члана 48. став 1. Закона о ученичком и студентском стандарду („Службени гласник РС“, број: 18/2010 и 55/2013), члана 32. став 1. тачка 12. и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској Влади („Службени лист АПВ“, број: 37/2014) и члана 36. став 1. тачка 11. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, број: 99/2009, 67/2012 – УС РС),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, донела је

РЕШЕЊЕ

I

Разрешавају се чланови Управног одбора Студентског културног центра у Новом Саду:

- представници оснивача:

- председник: Стеван Стакић, дипломирани менаџер медија из Новог Сада;

чланови:

1. Небојша Новаковић, дипломирани инжењер пољопривреде;
2. Наташа Мићић, проф. српског језика и књижевности;
3. Сандра Трифуновић Стојановић, дипломирани менаџер;

- представници студената:

4. Горан Радић, Факултет техничких наука у Новом Саду;
5. Данило Чеман, Природно – математички факултет у Новом Саду;

- представник Универзитета у Новом Саду:

6. проф. др Владислава Гордић - Петковић, Филозофски факултет у Новом Саду;

- представници запослених у Установи:

7. Игор Тодоровић, дипломирани економиста, програмски продуцент;
8. Слађана Вучковић, средња стручна спрема, технички секретар.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-234/2015
Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

830.

На основу члана 48. став 1. Закона о ученичком и студентском стандарду („Службени гласник РС“, број: 18/2010 и 55/2013

), члана 32. став 1. тачка 12. и чл. 35. и 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/2014), и члана 36. став 1. тачка 11. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС”, број: 99/2009, 67/2012 – УС РС),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, д о н е л а је

РЕШЕЊЕ

I

Именују се чланови Управног одбора Студентског културног центра у Новом Саду:

- представници оснивача:
- председник: Стеван Стакић, дипломирани менаџер медија;

чланови:

1. Марко Чомић, мастер политиколог;
2. Бојана Беговић, мастер политиколог;
3. Марко Луткић, средња стручна спрема, студент;

- представници студената:

4. Драган Николић, Академија уметности у Новом Саду;
5. Игор Граић, Факултет техничких наука у Новом Саду;

- представници Универзитета у Новом Саду:

6. проф. др Владислава Гордић - Петковић, Филозофски факултет у Новом Саду;

- представници запослених у Установи:

7. Игор Тодоровић, дипломирани економиста, програмски продуцент;
8. Слађана Вучковић, средња стручна спрема, технички секретар.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-235/2015

Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

831.

На основу члана 130. став 3. и члана 135. став 1. Закона о здравственој заштити („Службени гласник Републике Србије”, бр. 107/05, 72/09 – други закон, 88/10, 99/10, 57/11, 119/12, 45/13 – други закон и 93/14), Одлуке о преузимању права и обавеза оснивача над здравственим установама које на подручју АП Војводине пружају болничку, специјалистичку и високоспецијалистичку здравствену заштиту („Службени лист АПВ”, бр. 8/02 и 11/02), члана 32. тачка 9. и 12. и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/14),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, донела је

РЕШЕЊЕ

I

Проф. др Драган Драшковић, доктор медицине, специјалиста судске медицине, разрешава се дужности директора Клиничког центра Војводине, на коју је именован Решењем Владе Аутономне Покрајине Војводине, број: 022-658/2011. од 28. децембра 2011. године.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-670/2015

Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

832.

На основу члана 130. став 3. Закона о здравственој заштити („Службени гласник Републике Србије”, бр. 107/05, 72/09 – други закон, 88/10, 99/10, 57/11, 119/12, 45/13 – други закон и 93/14), Одлуке о преузимању права и обавеза оснивача над здравственим установама које на подручју АП Војводине пружају болничку, специјалистичку и високоспецијалистичку здравствену заштиту („Службени лист АПВ”, бр. 8/02 и 11/02), члана 32. тачка 9. и 12. и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/14),

Покрајинска влада, на седници одржаној 13. новембра 2015. године, д о н е л а је

РЕШЕЊЕ

I

Доц. др Иван Леваков, доктор медицине, специјалиста урологије, именује се за директора Клиничког центра Војводине, на период од четири године.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-671/2015

Нови Сад, 13. новембар 2015. године

Потпредседник
Покрајинске владе
Бранислав Богарошки, с.р.

833.

На основу члана 41. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској управи («Службени лист АПВ”, број 37/2014 и 54/2014), чл. 10 и 22.-26. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2015. годину („Службени лист АПВ”, број 53/14, 54/14 – исправка, 29/2015-ребаланс и 42/2015-ребаланс) и члана 4. Правилника о додели бесповратних подстицајних средстава за суфинансирање реализације пројеката коришћења расположивих хидротермалних ресурса – израда нових истражно-експлоатационих бушотина, број: 115-401-6145/2015-01 од 19.10.2015.године (у даљем тексту: *Правилник*),

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕНЕРГЕТИКУ И МИНЕРАЛНЕ СИРОВИНЕ Булевар Михајла Пупина број 16, Нови Сад Дана: 18.11.2015. године р а с п и с у ј е

ЈАВНИ КОНКУРС

за

**ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ ПОДСТИЦАЈНИХ СРЕДСТАВА
ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ РЕАЛИЗАЦИЈЕ ПРОЈЕКТА
КОРИШЋЕЊА РАСПОЛОЖИВИХ ХИДРОТЕРМАЛНИХ
РЕСУРСА
ИЗРАДА НОВИХ ИСТРАЖНО-ЕКСПЛОАТАЦИОНИХ БУ-
ШОТИНА**

I Право учешћа на Конкурсу и намене за које се могу користити средства

Средства за суфинансирање реализације пројаката коришћења расположивих хидротермалних ресурса – израда нових истражно-експлоатационих бушотина, планирана су Финансијским планом Покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине за 2015. годину, Пројекат 4006 Пројекат коришћења хидротермалних ресурса – израда нових истражно-експлоатационих бушотина, на позицији 1101, конто 463 - трансфери осталим нивоима власти, економска класификација 4632 – капитални трансфери осталим нивоима власти, извор финансирања 01 00 - приход из буџета.

Бесповратна подстицајна средства се додељују на основу јавног конкурса. Текст јавног конкурса објављује се у “Службеном листу Аутономне Покрајине Војводине” и на интернет страници Покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине (у даљем тексту: Секретаријат) <http://www.psemr.vojvodina.gov.rs/> (у даљем тексту: Конкурс).

Право учешћа на конкурсима имају јединице локалне самоуправе (градови и општине) са територије Аутономне покрајине Војводине.

Бесповратна средства која се додељују могу се користити за суфинансирање реализације пројеката ефективнијег коришћења расположивих хидротермалних ресурса-израда нових истражно-експлоатационих бушотина које користе локалне самоуправе (градови и општине) на територији Аутономне Покрајине Војводине, за набавку материјала као и за извођење неопходних радова за уградњу истих и то за израду истражно-експлоатационих хидротермалних бушотина.

Средства која се додељују не могу се користити за:

1. куповину половне опреме и материјала;
2. порезе, укључујући и порез на додату вредност;
3. царинске, увозне и остале врсте административних такси.

II Циљеви пројекта

Бесповратна подстицајна средства, која се додељују, користеће се за суфинансирање реализације пројекта коришћења хидротермалних ресурса-израда нових истражно-експлоатационих бушотина у објектима које користе локалне самоуправе (градови и општине), на територији Аутономне покрајине Војводине са циљем израде хидротермалних истражно-експлоатационих бушотина.

III Услови конкурса

1. Укупан износ за расподелу средстава је 20.000.000,00 динара (словима: двадесет милиона динара);
2. Максимални износ средстава која се додељују по једном пројекту је до 10.000.000,00 динара;
3. Право учешћа на конкурсима имају јединице локалне самоуправе (градови и општине) са територије Аутономне покрајине Војводине;
4. Један подносилац захтева може да конкурише само са једним пројектом;
5. Рок за подношење пријаве је 03.12.2015. године.

IV Документација која се подноси на конкурс и начин подношења пријаве

Пријаве на Конкурс могу се поднети **лично**, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду, Булевар Михајла Пупина бр. 16, или се упућују **поштом**, обавезно у писаној форми искључиво на конкурсним обрасцима који се могу преузети у Секретаријату или са интернет презентације (сајта) Секретаријата. Образац пријаве се подноси оверен и потписан од стране овлашћеног лица подносиоца пријаве у затвореној коверти са назнаком “НЕ ОТВАРАТИ” и називом конкурса, на адресу:

Влада Аутономне покрајине Војводине
Покрајински секретаријат за енергетику и минералне сировине
Булевар Михајла Пупина број 16
21000 Нови Сад

Документација која се подноси на конкурс¹:

1. Попуњена, потписана и печатом оверена Пријава за учешће на конкурс (преузима се са сајта Секретаријата);
2. Фотокопија картона депонованих потписа;
3. Овлашћење за заступање општине/града;
4. Број рачуна отвореног код Управе за трезор (уплатни рачун за капиталне трансфере, у ужем смислу, од АП Војводине и позив на број);
5. Фотокопија решења о пореском идентификационом броју;
6. Уверење Пореске управе да су измирене доспеле пореске обавезе, не старије од 30 дана од дана објављивања конкурса;
7. Оригинални извод листа непокретности са свим прилозима, из кога се утврђује власништво односно службеност на земљишту;
8. Доказ о плаћеној накнади за геолошка истраживања за текућу годину прописан Уредбом о висини и начину плаћања накнаде за примењена геолошка истраживања минералних и других геолошких ресурса за 2014. годину («Службени гласници РС», бр. 116/2013), односно Уредбом о висини и начину плаћања накнаде за примењена геолошка истраживања минералних и других геолошких ресурса за 2015. годину («Службени гласници РС», бр. 136/2014);
9. Решење-одобрење за извођење примењених геолошких истраживања издато од стране Покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине;
10. Изјава подносиоца захтева да нема неизмирених обавеза према Секретаријату, по основу раније потписаних уговора, чији је рок за реализацију истекао (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата, Образац 1);
11. Изјава да се против подносиоца захтева не води парнични, односно кривични поступак по основу раније остварених подстицаја, субвенција и кредита (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата, Образац 2);
12. Изјава о досадашњем коришћењу средстава Покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине у последње 3 године (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата, Образац 3);
13. Изјава подносиоца захтева (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата, Образац 4):
 - a) да ће се наменски и у складу са важећом законском регулативом утрошити додељена средства;
 - b) да ће се Секретаријату достављати извештаји у складу са уговорним обавезама
 - c) да су, уз средства добијена по овом Конкурсу, обезбеђена преостала сопствена финансијска средства за реализацију пројекта;
14. Средство финансијског обезбеђења којим подносилац пријаве обезбеђује испуњење својих уговорних обавеза НЕ ПОДНОСИ СЕ УЗ ПРИЈАВУ (Подносилац пријаве коме је додељен уговор је дужан да, приликом закључења уговора, достави средство финансијског обезбеђења у складу са Законом).

Секретаријат задржава право да од подносиоца пријаве, према потреби, затражи додатну документацију и информације.

Пријава и приложена документација не враћају се подносиоцима.

Комисија неће узимати у разматрање пријаве које се не сматрају уредним и то:

- небаговремене пријаве (пријаве које су поднете након истека рока предвиђеног у конкурсима)
- недопуштене пријаве (пријаве поднете од стране неовлашћених лица и субјеката који нису предвиђени конкурсом, односно оне које се не односе на конкурсом предвиђене намене)
- непотпуне и неразумљиве пријаве (пријаве уз које нису

¹ Препоручује се да документација буде достављена у регистратору, на начин да чини целину са страницама означеним њиховим редним бројем и увезана на начин да се онемогући накнадно вађење и уметање листова

приложени сви потребни докази, пријаве које су непотписане, са непопуњеним рубрикама и неуписаним захтеваним бројчаним вредностима у табели са критеријумима, попуњене графитном оловком, пријаве послате факсом или електронском поштом (e-mail), пријаве које нису поднете на одговарајућем обрасцу, без одговарајућег броја рачуна отвореног код Управе за трезор, које садрже неразумљиве и нечитке податке.

Неће се такође узимати у разматрање пријаве оних субјеката који су користили средства Покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине, а у случају истека уговореног рока нису поднели Покрајинском секретаријату за енергетику и минералне сировине финансијске и друге обавезне извештаје о утрошку додељених средстава.

V Одлучивање о додели средстава

Покрајински секретар за енергетику и минералне сировине (у даљем тексту: Покрајински секретар) решењем образује посебну конкурсну комисију за преглед пријава са приложеном документацијом и израду предлога за доделу средстава (у даљем тексту: Комисија). Чланови Комисије се именују из редова запослених у Секретаријату, а могу бити ангажовани и еминенти стручњаци из области за коју је расписан Конкурс.

Покрајински секретар разматра предлоге Комисије за доделу средстава и доноси одлуку о додели средстава корисницима. Ова одлука је коначна и против ње се не може уложити правни лек.

Одлука о додели средстава корисницима (резултати конкурса) објављује се на званичној интернет адреси Секретаријата.

VI Уговор о додели средстава

Одлуком о додели средстава утврдиће се појединачни износи средстава по кориснику.

Након доношења одлуке о додели средстава Покрајински секретар у име Секретаријата закључује са корисником средстава уговор о додели средстава.

Обавезни елементи уговора су:

- подаци о кориснику
- износ додељених средстава
- намена за коју се додељују средства
- период на који се закључује уговор
- обавезе корисника средстава
- извештаји који се подносе Секретаријату
- остали елементи од значаја за реализацију уговорених активности

VII Праћење извршавања уговора

Корисник средстава је обавезан да Секретаријату поднесе извештаје (наративни-описни и финансијски) о реализацији пројекта и наменском и законитом утрошку средстава (у даљем тексту: Извештај), најкасније у року од 15 дана од уговореног рока утврђеног за реализацију пројекта, са припадајућом документацијом.

Финансијски извештај мора да садржи доказе о утрошеним средствима, са комплетном документацијом којом се оправдава наменско и законито коришћење добијених средстава, као и преосталих средстава потребних за реализацију пројекта (документацију о спроведеном поступку јавних набавки, изводе из Управе за трезор, фактуре, уговоре, и другу финансијску документацију) овереном од стране овлашћених лица.

Давалац средстава задржава право да од Корисника средстава, према потреби, затражи додатну документацију и информације.

Административну контролу Извештаја спроводи Секретаријат, контролом извршења уговорних обавеза и Извештаја са приложеним документима.

Покрајински секретар решењем образује посебну комисију из редова запослених у Секретаријату за вршење мониторинга и непосредне контроле реализације Пројеката.

Средства из буџета Аутономне покрајине Војводине која су предмет Конкурса, подлежу контроли примене закона у области

материјално-финансијског пословања и наменског и законитог коришћења средстава, коју обавља служба буџетске инспекције Аутономне покрајине Војводине.

Корисници средстава дужни су да служби буџетске инспекције омогуће несметану контролу наменског и законитог коришћења средстава по предмету уговора.

Корисници средстава по јавном конкурсном дужни су да код свих јавних публикација и објављивања о активностима, мерама и програмима које се финансирају и суфинансирају по јавном конкурсном наведу да је у финансирању и суфинансирању истих учествовала Аутономна покрајина Војводина, Покрајински секретаријат за енергетику и минералне сировине.

Све додатне информације у вези са Конкурсом могу се добити у Покрајинском секретаријату за енергетику и минералне сировине сваког радног дана путем електронске поште: psemr@vojvodina.gov.rs.

834.

На основу Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2015. годину („Службени лист АПВ”, број 53/14, 54/14 – испр. 29/15 – ребаланс и 42/15 – ребаланс) и Годишњег програма унапређења саветодавних послова у пољопривреди у Аутономној покрајини Војводини за 2015. годину („Службени лист АПВ”, бр. 54/14, 29/15 и 42/15),

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ПОЉОПРИВРЕДУ,
ВОДОПРИВРЕДУ И ШУМАРСТВО

р а с п и с у ј е

К О Н К У Р С ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА ЗА РЕАЛИЗАЦИЈУ ПРОЈЕКТА ИЗ ПОСЕБНИХ ПРОГРАМА ГОДИШЊЕГ ПРОГРАМА УНАПРЕЂЕЊА САВЕТОДАВНИХ ПОСЛОВА У ПОЉОПРИВРЕДИ У АП ВОЈВОДИНИ ЗА 2015. ГОДИНУ

1. Предмет конкурса

Овим конкурсном додељују се бесповратна средства од 3.000.000,00 динара за реализацију пројеката у оквиру тачке IX – Посебни програми Годишњег програма унапређења саветодавних послова у пољопривреди у АП Војводини за 2015. годину („Службени лист АПВ”, бр. 54/14, 29/15 и 42/15) – у даљем тексту: Годишњи програм.

Овим програмом финансираће се научноистраживачке активности с циљем решавања одређених проблема у вези са саветодавством, унапређивањем пољопривреде и руралног развоја.

Пројекти који ће бити финансирани путем овог конкурса морају бити у вези са:

- избором и применом одрживе технике и технологије апликације средстава за заштиту и исхрану биља код пољопривредних произвођача;
- одрживим коришћењем и могућношћу интензификације коришћења пољопривредног земљишта без штетног утицаја на земљиште;
- могућношћу унапређивања групних метода саветодавног рада;
- факторима који утичу на успешност пословања малих прерађивача пољопривредних производа из аспекта развоја села;
- анализом мера подршке пољопривреди и руралног развоја с циљем унапређивања пољопривреде АП Војводине;
- анализом и коришћењем производно економских показатеља пословања пољопривредних газдинстава ради унапређивања саветодавног рада.

2. Подносиоци пријава за реализацију пројеката могу бити:

Факултети с територије АП Војводине који се баве истраживањима из области пољопривреде и руралног развоја, чији је ос-

нивач Република Србија или АП Војводина.

3. Општи услови за коришћење бесповратних средстава

Неопходна документација за факултете при конкурсима:

- 1) Образац пријаве на конкурс, попуњен, потписан и оверен печатом;
- 2) Пројекат (логичка матрица) са:
 - јасно дефинисаном пројектном идејом,
 - циљевима и активностима,
 - стањем у области на коју се истраживање односи,
 - планом рада,
 - календаром активности на реализацији пројекта, дефинисаним по месецима и роковима,
 - индикаторима за праћење спровођења и индикаторима за евалуацију успешности,
 - очекиваним резултатима и могућношћу њихове применљивости,
 - подацима о инфраструктурној подршци за реализацију пројекта,
 - детаљном разрадом буџета по ставкама.
- 3) Фотокопија потврде о пореском идентификационом броју;
- 4) Фотокопија регистрације код Министарства просвете, науке и технолошког развоја;
- 5) Фотокопија картона депонованих потписа;
- 6) Извод из статута факултета, који доказује које образовне и/или истраживачке програме факултет спроводи;
- 7) Сагласност наставно-научног већа;
- 8) Подаци о истраживачком тиму и руководиоцу пројекта: име и презиме, адреса, број телефона и потпис за сваког учесника, подаци о њиховој компетентности односно да поседују референцу из области пољопривреде, изјава да су сагласни да учествују у пројекту.

Секретаријат задржава право да поред наведених, затражи и другу документацију.

4. Врсте прихватљивих и неприхватљивих трошкова

Прихватљиви трошкови за спровођење активности по овом конкурсима су:

- 1) Хонорари истраживачког тима – максимално до 40%;
- 2) Трошкови припреме и штампања пројекта – максимално до 5%;
- 3) Путни трошкови и трошкови смештаја за учеснике и координаторе пројекта (током спровођења активности предвиђених пројектом) – максимално до 20%;
- 4) Трошкови канцеларијског материјала и друге опреме неопходне за спровођење активности предвиђене пројектом;
- 5) Режијски трошкови факултета.

Неприхватљиви трошкови по овом конкурсима јесу:

- 1) Трошкови који нису директно у вези са спровођењем активности наведених у овом конкурсима;

- 2) Трошкови зарада и плата осталих лица запослених код подносиоца пријаве.

5. Временски оквир конкурса

Конкурс је отворен закључно са 20.11.2015. године.

6. Поступак за спровођење конкурса и рокови

Испуњеност услова за доделу бесповратних средстава утврђује Комисија за разматрање пријава (у даљем тексту: Комисија), коју образује Секретаријат, а на основу приложене документације.

Неблаговремене пријаве или пријаве поднете од лица која немају право по конкурсима да подносе пријаве, као и пријаве послате путем факса или електронском поштом, непотписане или неоверене, неће се разматрати.

Комисија утврђује ранг-листу подносиоца пријава за које утврди да испуњавају услове прописане овим конкурсима, у складу с критеријумима одабира који су утврђени Правилником о додели бесповратних средстава за реализацију пројеката из посебних програма Годишњег програма унапређења саветодавних послова у пољопривреди у АП Војводини за 2015. годину (у даљем тексту: Правилник), који се налази на веб-страници Секретаријата.

Конечну одлуку о додели бесповратних средстава доноси покрајински секретар за пољопривреду, водопривреду и шумарство, а права и обавезе између Секретаријата и корисника бесповратних средстава уређују се уговором.

Рок за реализацију пројекта је највише десет месеци од дана потписивања уговора, а биће прецизиран уговором, у складу са одобреним календаром активности.

Максималан износ средстава по једној пријави може бити до 700.000,00 динара.

Средства ће бити исплаћена у складу с њиховим приливом у буџет АП Војводине, авансно након потписивања уговора.

7. Подношење пријаве на конкурс

Пријаве с потребном документацијом доставити ПОШТОМ НА АДРЕСУ:

Покрајински секретаријат за пољопривреду, водопривреду и шумарство

Булевар Михајла Пупина 16
21000 Нови Сад

с ознаком „ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА ЗА РЕАЛИЗАЦИЈУ ПРОЈЕКТА ИЗ ПОСЕБНИХ ПРОГРАМА Годишњег ПРОГРАМА УНАПРЕЂЕЊА САВЕТОДАВНИХ ПОСЛОВА У ПОЉОПРИВРЕДИ У АП ВОЈВОДИНИ ЗА 2015. ГОДИНУ”

или лично на писарници покрајинских органа управе у згради Покрајинске владе, сваког радног дана од 9 до 14 часова.

Додатне информације можете добити путем телефона: 021/487-44-16 и 487-46-01.

Текст конкурса и образац пријаве можете преузети са www.psp.vojvodina.gov.rs.

Конкурсна документација се не враћа.

САДРЖАЈ

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна
СКУПШТИНА АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ			829.	Решење о разрешењу чланова Управног одбора Студентског културног центра у Новом Саду;	1974
821.	Одлука о разрешењу члана Управног одбора Прдагошког завода Војводине;	1971	830.	Решење о именовану чланова Управног одбора Студентског културног центра у Новом Саду;	1974
822.	Одлука о именовану члана Управног одбора Прдагошког завода Војводине.	1971	831.	Решење о разрешењу директора Клиничког центра Војводине;	1975
ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА			832.	Решење о именовану директора Клиничког центра Војводине.	1975
823.	Одлука о издавању V емисије обвезница Аутономне покрајине Војводине без обавеза објављивања проспекта;	1971	ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕНЕРГЕТИКУ И МИНЕРАЛНЕ СИРОВИНЕ		
824.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Финансијског плана Туристичке организације Војводине за 2015. годину;	1973	833.	Јавни конкурс за доделу бесповратних подстицајних средстава за суфинансирање реализације пројеката коришћења расположивих хидротермалних ресурса израда нових истраживачко-експлоатационих бушотина.	1975
825.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Програма рада Туристичке организације Војводине за 2015. годину;	1973	ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ПОЉОПРИВРЕДУ, ВОДОПРИВРЕДУ И ШУМАРСТВО		
826.	Решење о давању сагласности на Измене и допуне Програма туристичке информативно-пропагандне делатности Туристичке организације Војводине за 2015. годину;	1973	834.	Конкурс за доделу бесповратних средстава за реализацију пројеката из посебних програма Годишњег програма унапређења саветодавних послова у пољопривреди у АП Војводини за 2015. годину.	1977
827.	Решење о разрешењу вршиоца дужности директора Јавног предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине”, Нови Сад;	1974			
828.	Решење о именовану вршиоца дужности директора Јавног предузећа за просторно и урбанистичко планирање и пројектовање „Завод за урбанизам Војводине”, Нови Сад;	1974			

ОГЛАШАВАЊЕ НЕВАЖЕЋИМ ИЗГУБЉЕНИХ ИСПРАВА: 250 динара

Уплата на рачун бр 340-15329-18 /позив на бр. 13/ ДОО Мађар со Кфт. Нови Сад, Војводе Мишића бр1,

Текст огласа , са потврдом о уплати /примерак или фотокопија уплатнице/ слати на адресу:

„Службени лист АПВ” Мађар со Кфт, Војводе Мишића бр.1 Нови Сад

Издавач: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице.

Одговорни уредник: Дијана Катона, Тел. 021- 487 44 27

Штампа: ДОО Мађар со Кфт. Штампарија ФОРУМ, Војводе Мишића бр1, Нови Сад. Телефони; редакција 021 457 060,

Служба претплате: 021 557 244 , Огласно одељење: 021 457 633, Е mail:sl.listapv@magyarszo.com